

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Indonesian Background Speakers

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 50 minutes
- Write using black pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and page 5

Total marks – 100

Section I Pages 2–4

20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- This section should take approximately 50 minutes

Part A – 10 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II Pages 5–13

55 marks

This section has two parts, Part A and Part B

Part A – 40 marks

- Attempt Questions 3–4
- Allow about 1 hour for this part

Part B – 15 marks

- Attempt Question 5
- Allow about 30 minutes for this part

Section III Pages 14–15

25 marks

- Attempt either Question 6 or Question 7
- Allow about 30 minutes for this section

Section I — Listening and Responding

20 marks

This section should take approximately 50 minutes

Part A – 10 marks

Attempt Question 1

You will hear ONE text. The text will be read twice. There will be a two-minute pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. After the second reading you will have 12 minutes to answer Question 1. Write your answers in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. There will be a warning after 10 minutes to indicate that you have two minutes left to complete your answers.

Your answers will be assessed on how well you:

- communicate relevant information and ideas in comprehensible English

Anda akan mendengar SATU wacana. Wacana itu akan dibacakan dua kali. Ada selang waktu dua menit antara pembacaan pertama dan kedua yang dapat Anda gunakan untuk membuat catatan. Namun, Anda boleh membuat catatan kapan saja. Anda akan diberi waktu 12 menit setelah pembacaan kedua untuk menjawab Pertanyaan 1 dalam bahasa INGGRIS pada tempat yang disediakan. Tempat yang disediakan memberi petunjuk panjang jawaban yang diharapkan. Untuk pertanyaan dengan jawaban pilihan ganda, beri tanda ✓ dalam kotak yang benar. Sesudah sepuluh menit, Anda akan diingatkan bahwa hanya ada dua menit lagi untuk menyelesaikan jawaban Anda.

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- menyampaikan informasi dan ide-ide yang relevan dalam bahasa Inggris yang cukup baik

Question 1 (10 marks)

- (a) *Jelaskan hubungan pembicara dengan mempelai pria.*

2

Describe the relationship between the speaker and the groom.

.....

.....

.....

.....

**Candidate's
Notes**

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

Candidate's
Notes

- (b) *Jelaskan dengan singkat pandangan pembicara terhadap perkawinan dan keluarga.*

3

Express concisely the speaker's views on marriage and family.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (c) *Jelaskan bagaimana unsur-unsur bahasa yang digunakan membuat sambutan ini efektif untuk disampaikan pada acara tersebut. Dukunlah jawaban Anda dengan mengacu pada wacana.*

5

How do the language features used make this an effective speech for the occasion? Support your answer with reference to the text.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 1

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

You will hear TWO texts. The texts will be read twice. There will be a two-minute pause after the first reading of the texts in which you may make notes. However, you may make notes at any time. After the second reading of the texts you will have 20 minutes to answer Question 2. Write your answer in **INDONESIAN** in a writing booklet. Extra writing booklets are available. There will be a warning after 18 minutes to indicate that you have two minutes left to complete your answer. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 2.

Your answer will be assessed on how well you:

- compare and contrast information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas in Indonesian

Anda akan mendengar DUA wacana. Masing-masing wacana akan dibacakan dua kali. Ada selang waktu dua menit antara pembacaan pertama dan kedua yang dapat Anda gunakan untuk membuat catatan. Namun, Anda boleh membuat catatan kapan saja. Anda akan diberi waktu 20 menit setelah pembacaan kedua untuk menjawab Pertanyaan 2 dalam bahasa INDONESIA dalam buku tulis yang disediakan. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan. Sesudah 18 menit, Anda akan diingatkan bahwa hanya ada dua menit lagi untuk menyelesaikan jawaban Anda. Anda boleh melanjutkan ke Bagian II ketika Anda telah menyelesaikan Pertanyaan 2.

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- membandingkan informasi dan ide-ide
- menulis wacana yang sesuai dengan konteks, tujuan dan sasaran wacana
- menyusun secara runtut informasi dan ide-ide dalam bahasa Indonesia

Question 2 (10 marks)

Setelah mendengar wawancara radio dan percakapan orangtua Anda, tuliskan sebuah kolom opini yang berisi pembelaan terhadap budaya pop. Kolom opini tersebut untuk surat kabar nasional seperti Kompas. Tuliskan kurang-lebih 150 kata dalam bahasa INDONESIA.

After listening to the radio interview and your parents' conversation, write an opinion column in which you defend pop culture. The column is for a national newspaper such as *Kompas*. Write approximately 150 words in **INDONESIAN**.

You may now proceed to Section II

2016 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION
Indonesian Background Speakers

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Reading and Responding
55 marks

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part A – 40 marks

Attempt Questions 3–4

Allow about 1 hour for this part

Read the text and answer Question 3 in either INDONESIAN or ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

Bacalah wacana dan jawablah Pertanyaan 3 dalam bahasa INDONESIA atau bahasa INGGRIS pada tempat yang disediakan. Tempat yang disediakan memberi petunjuk panjang jawaban yang diharapkan.

Your answers will be assessed on how well you:

- identify and analyse specific information
- analyse the way in which language is used to convey meaning
- communicate information and ideas using relevant textual references in either English or Indonesian

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- *menyebutkan dan menganalisis butir informasi yang spesifik*
- *menganalisis bagaimana bahasa digunakan untuk menyampaikan makna*
- *menyampaikan informasi dan ide-ide dengan menggunakan contoh-contoh yang relevan dari wacana dalam bahasa Inggris atau bahasa Indonesia*

Question 3 (15 marks)

Please turn over

Question 3 (15 marks)

Awaiting copyright

Question 3 continues on page 7

Question 3 (continued)

Awaiting copyright

Question 3 continues on page 8

Question 3 (continued)

Awaiting copyright



Question 3 continues on page 9

Question 3 (continued)

- (a) *Sebutkan proyek pembangunan apa saja yang sedang direncanakan oleh Bonaga dan perusahaannya.* **2**

Outline the different development projects that Bonaga and his company are planning.

.....

.....

.....

.....

- (b) *Ketika memutuskan proyek pembangunan yang akan dijalankan, apa saja yang menjadi pertimbangan utama Bonaga dan staffnya? Rujuklah penggalan film untuk mendukung jawaban Anda.* **4**

When deciding to embark on a development project, what are the main considerations for Bonaga and his staff? Refer to the extract from the film to justify your answer.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 3 continues on page 10

Question 3 (continued)

- (c) *Sejauh mana pandangan Naga Bonar dan Bonaga terhadap pembangunan berdampak pada hubungan mereka. Dukunglah jawaban Anda dengan merujuk pada penggalan film.* **4**

To what extent do Naga Bonar's and Bonaga's views regarding development affect their relationship? Justify your answer with reference to the extract.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (d) *Jelaskan pentingnya 'lapangan sepak bola' dalam menyampaikan pesan film ini tentang pembangunan. Rujuklah penggalan dan keseluruhan film untuk mendukung jawaban Anda.* **5**

Explain the significance of 'the soccer field' in conveying the message of the film in relation to development. Refer to the extract from the film and the film as a whole to justify your answer.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 3

Section II – Part A (continued)

Answer Question 4 in either **INDONESIAN** or **ENGLISH** in a **SEPARATE** writing booklet. Extra writing booklets are available.

Your answer will be assessed on how well you:

- analyse the way in which language is used to convey meaning
- analyse the relationship between the prescribed text and a theme or one of the related contemporary issues
- communicate information and ideas using relevant textual references in either English or Indonesian
- structure and sequence information and ideas

Jawablah Pertanyaan 4 dalam bahasa INDONESIA atau bahasa INGGRIS dalam buku tulis TERSENDIRI. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan.

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- menganalisis bagaimana bahasa digunakan untuk menyampaikan makna
- menganalisis hubungan antara wacana dan tema atau salah satu dari isu-isu kontemporer yang berhubungan dengan tema itu
- menyampaikan informasi dan ide-ide dengan menggunakan contoh-contoh yang relevan dari wacana dalam bahasa Inggris atau bahasa Indonesia
- menyusun secara runtut informasi dan ide-ide

Question 4 (25 marks)

Dalam diri Wisangka, Inges menemukan nilai-nilai Indonesia yang tidak dia temukan dalam diri orang tuanya maupun Edo.

*Bahaslah bagaimana penemuan ini digarap dalam cerpen *Matahari di Celah Rinjani* karangan Rani Rachmani Moediarto. Rujuklah isi dan teknik-teknik sastra yang digunakan.*

Tulislah kurang lebih 300–400 kata dalam bahasa INDONESIA atau bahasa INGGRIS.

In Wisangka, Inges discovers Indonesian values that she does not see in her parents and Edo.

Analyse how this discovery is explored in the story *Matahari di Celah Rinjani* by Rani Rachmani Moediarto. Refer to the content and literary techniques used.

Write approximately 300–400 words in either **INDONESIAN** or **ENGLISH**.

Section II (continued)

Part B – 15 marks

Attempt Question 5

Allow about 30 minutes for this part

Answer Question 5 in **INDONESIAN** in a **SEPARATE** writing booklet. Extra writing booklets are available.

Your answer will be assessed on how well you:

- exchange information in response to information, opinions and ideas
- communicate information and ideas using relevant textual references to support your answer
- structure and sequence information, opinions and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Indonesian

Jawablah Pertanyaan 5 dalam bahasa INDONESIA dalam buku tulis TERSENDIRI. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan.

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- bertukar informasi menanggapi pendapat, ide-ide dan informasi dalam wacana
- menyampaikan informasi dan ide-ide dengan menggunakan contoh-contoh yang relevan dari wacana untuk mendukung jawaban Anda
- menyusun secara runtut informasi, pendapat dan ide-ide
- menggunakan kosakata dan bahasa yang bervariasi dalam bahasa Indonesia

Question 5 (15 marks)

Anda menerima surat di halaman 13. Tulislah surat balasan membandingkan kebiasaan di tempat kerja jaman ayah Anda dengan apa yang terjadi sekarang.

Tulislah kurang-lebih 300 kata dalam bahasa INDONESIA.

You received the letter on page 13. Write a reply in which you compare the practices in the workplace during your father's time to those in today's workplace.

Write approximately 300 words in **INDONESIAN**.

Question 5 continues on page 13

Question 5 (continued)

Anakku tersayang,

Ayah ucapkan “SELAMAT!” atas prestasimu lulus Ujian dengan nilai demikian bagus. Sekarang tentunya kamu akan cari kerja. Ayah mau cerita sedikit tentang bagaimana Ayah dulu mendapat pekerjaan di Bank Maksima.

Begitu Ayah lulus, Kakek Dullah menilpon Pak Harman, sahabatnya yang direktur bank itu. Esoknya Pak Harman menilpon Ayah, menyuruh Ayah datang ke kantornya. Singkat cerita, baru sehari lulus, esoknya Ayah sudah mulai bekerja.

Walaupun belum punya pengalaman apa-apa, tapi rekan sejawat termasuk Bapak-Bapak Kepala Bagian semua membantu Ayah. Semua kenal sama Kakek Dullah dan tentu saja, sangat patuh kepada Direktur, Pak Harman. Kami tidak pernah mempertanyakan keputusan atau kebijakan yang diambilnya sebagai atasan kami. Juga karena Pak Harman itu bukan hanya direktur tapi seolah-olah ‘Bapak’ kami, dan kami semua hormat dan patuh kepadanya, serta setia mutlak kepada perusahaan. Sebaliknya, kami tidak hanya sekadar pegawai, melainkan ‘anak-anak’ beliau. Beliau selalu memikirkan kesejahteraan kami semua, bahkan juga sampai keluarga kami. Anak-anak Pak Bejo, tukang sapu, semua disekolahkan oleh Pak Harman.

Terus, semua rekan sejawat adalah sahabat, dan bila ada yang salah atau kurang, semua kami bantu secara gotong-royong, karena apa yang terjadi merupakan tanggung-jawab bersama. Kami menghindari pertentangan, jangan sampai membuat siapa pun tidak senang. Selanjutnya kami harus selalu berpakaian rapi, bertutur-kata halus, bersikap sopan, dan selalu tersenyum.

Sekarang yang menjadi direktur Bank Maksima adalah Rudi, cucu Pak Harman, anak Pak Harjo, sahabat Ayah. Walaupun kamu lulusan Fakultas Ilmu Pendidikan, kamu anak Ayah dan cucu Kakek Dullah. Ayah sekarang memang sudah pensiun tapi kalau kamu mau, nanti Ayah akan tilpon Pak Harjo. Beliau yang akan mengatur dengan Rudi supaya kamu bisa diterima bekerja di sana.

Satu saja pesan Ayah: kalau kau sudah kerja di sana, ingatlah apa yang ayah katakan di atas.

Cepat balas ya,

Ayah

End of Question 5

Section III — Writing in Indonesian

25 marks

Attempt either Question 6 or Question 7

Allow about 30 minutes for this section

Answer the question in **INDONESIAN** in a **SEPARATE** writing booklet. Extra writing booklets are available.

Your answer will be assessed on how well you:

- demonstrate understanding of the prescribed contemporary issues
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Indonesian

Jawablah pertanyaan berikut dalam bahasa INDONESIA dalam buku tulis TERSENDIRI. Apabila diperlukan, tersedia buku tulis tambahan.

Jawaban Anda akan dinilai berdasarkan kemampuan Anda untuk:

- *menunjukkan pemahaman tentang isu-isu kontemporer yang ada dalam silabus*
 - *menulis wacana yang sesuai dengan konteks, tujuan dan sasaran wacana*
 - *menyusun secara runtut informasi dan ide-ide*
 - *menggunakan kosakata dan bahasa yang bervariasi dalam bahasa Indonesia*
-

Pilih SATU di antara dua tugas di bawah ini. Tulislah kurang-lebih 350 kata dalam bahasa INDONESIA.

Choose ONE of the topics that follow and write approximately 350 words in INDONESIAN.

Question 6 (25 marks)

Dispersoalkan bahwa Indonesia adalah sumber pencemaran udara di Asia Tenggara.

Tulislah sebuah naskah pidato yang membahas masalah ini. Pidato itu akan disampaikan dalam Konferensi Nasional Masalah Lingkungan Hidup dan Hubungan Internasional.

Concerns have been raised that Indonesia is a source of air pollution in South-East Asia.

Write the script of a speech in relation to this issue. The speech is to be delivered at the National Conference for the Environment and International Relations.

OR

Question 7 (25 marks)

Pembangunan ekonomi yang telah mendatangkan peningkatan kesejahteraan rata-rata keluarga Indonesia telah juga membawa dampak yang tidak diinginkan.

Tulislah sebuah naskah pidato membahas masalah ini. Pidato itu akan disampaikan dalam Konferensi Nasional Pembangunan Ekonomi dan Keluarga.

The economic development that has brought increased prosperity to the average Indonesian family has also brought undesirable consequences.

Write the script of a speech discussing this issue. The speech is to be delivered at the National Conference for Economic Development and Family.

End of paper

BLANK PAGE